

# WEST BEND®

## SOHO® STEAM IRON

Instruction Manual



Register this and other Focus Electrics products through our website:  
[www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com)

Important Safeguards.....	2
Using Your Iron .....	3
Ironing Tips .....	5
Fabric Settings .....	6
Cleaning Your Iron .....	6
Warranty.....	7

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

© 2008 West Bend®, a Brand of Focus Electrics, LLC.  
[www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com)

# IMPORTANT SAFEGUARDS



## CAUTION

**To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Use iron only for its intended use.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- The iron should always be turned off before plugging into or unplugging from an outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow the cord to touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around cord wrap when storing.
- Always disconnect iron from electrical outlet when filling with or emptying water, and when not in use.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any manner or dropped into water. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron or replace supply cord. For service information see warranty page.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children.
- Do not leave iron unattended while plugged in or on an ironing board. Always position iron carefully to prevent it from falling if the ironing board is accidentally moved or the cord is pulled. Always use the heel rest.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down or use the surge of steam – there may be hot water in the water tank. Avoid rapid movement of the iron to minimize hot water spillage.
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from the steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.

### **SPECIAL INSTRUCTIONS:**

- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, make sure the cord has the same or higher wattage as the appliance (wattage is stamped by the soleplate of the unit). Position the extension cord so that it cannot be pulled or tripped over.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

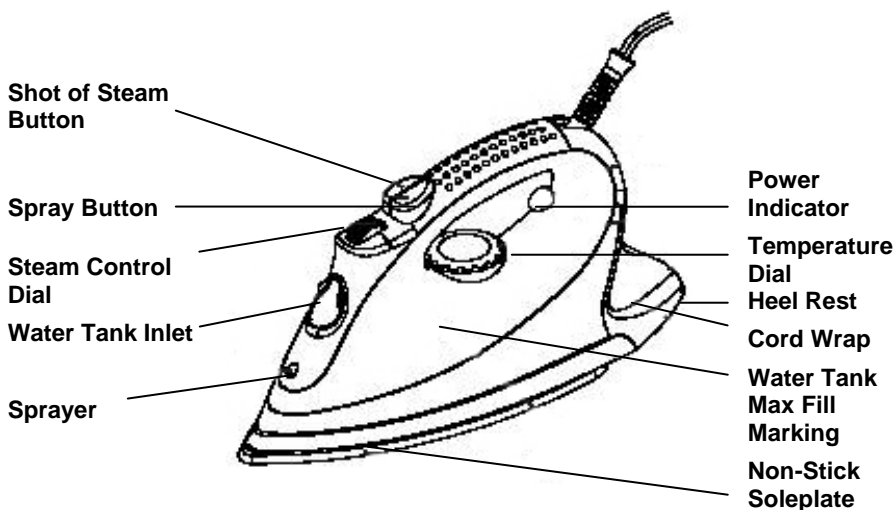
**POLARIZED PLUG** – This appliance may have a polarized plug –one blade is wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect the appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the cord for damage. If damage is found, do not use the appliance.
5. Let the iron cool completely before wrapping the cord. Never wrap the cord tightly around the appliance as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

**DO NOT OPERATE THE APPLIANCE IF THE CORD SHOWS ANY DAMAGE, IF THE APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

**SPECIAL ATTENTION:** This appliance is designed with a protective coating around the heating elements. When plugged in and operating for the first time, there may be momentary smoking while this coating is initially heated. This presents no danger to the user and does not indicate a defect in the unit. When using for the first time, allow the appliance to continue heating until the smoke dissipates.

## USING YOUR IRON

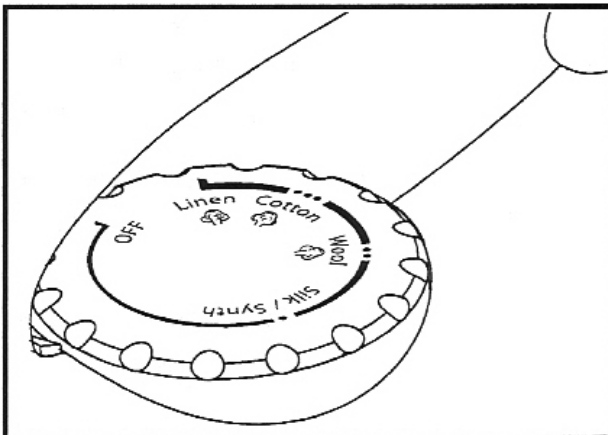


**Before first use, do the following:**

- Remove any stickers or protective covers from the soleplate.
  - Heat the iron to the maximum temperature and iron a piece of damp cloth for several minutes to remove any residue on the soleplate.
  - A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
  - Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.
- 1) **Fill the water tank:** Open the tank cover and hold the iron in a slightly tilted position. Add water to the fill line. Do not exceed the “MAX” fill marking on the side of the iron. The maximum water volume is approximately 8 ounces/1 cup. Press the water tank cover closed.
  - 2) Connect the cord to the power outlet. The blue light will illuminate.
  - 3) **Select the temperature:** Turn the temperature dial to the desired fabric setting.

Temperature settings are as follows:

- a. ●Silk/Synth: 158 - 248°F (70 - 120°C). This setting is for silks and synthetics including nylon, polyester, acetate, acrylic, polyamide and rayon/viscose. This position is for dry ironing only. No steam will be produced at this setting.
- b. ●●Wool: 212 - 320°F (100 - 160°C). This setting is for all wool or blended wool fabrics. It can be used with or without steam.
- c. ●●●Cotton: 284 - 392°F (140 - 200°C). This setting is for cotton or cotton/linen blend fabrics. It can be used with or without steam.
- d. Linen: 338 - 446°F (170 - 230°C). Use this setting for linen fabrics with or without steam.



4. Place the iron on the heel rest. Let the iron heat for a few minutes before setting the steam level.
5. **Set the steam level:** Move the steam control dial to the desired steam output level. If dry ironing is desired (always select dry setting for silks/synthetics), move the dial to the dry position mark until you hear a “click” sound.
6. Begin ironing.
7. **Spray:** Press the spray button a couple of times to moisten hard-to-iron fabrics. A fine mist will come out of the sprayer at the front of the iron. Before spraying, make sure there is enough water in the water tank.
8. **Shot of Steam:** A powerful shot of steam helps remove stubborn wrinkles or creases. Push down on the shot of steam button to activate. The shot-of-steam function can only be used at the “Linen/Max” temperature setting.
9. **Anti-Drip:** This iron features an “Anti-Drip” steam shut-off function. The iron automatically stops steaming at low temperatures to prevent water from dripping out of the soleplate openings.

### **Ironing Tips:**

- For silk, wool, and synthetic materials, iron on the reverse side of the fabric to prevent shiny spots.
- Velvet and other textured fabrics such as corduroy that rapidly acquire shine, crush or matte, should be ironed in one direction only (with the nap) applying light pressure as you move the iron. Always keep the iron moving to prevent crushing and permanent marks.
- Pure wool fabrics (100% wool) may be pressed with the iron set to a steam position. When steam-ironing wool fabrics, shining can readily occur. Preferably, set the steam control to the maximum position and use a dry pressing cloth over the wool fabric. It is best to press on the reverse side if possible.
- For blended fabrics that contain various kinds of fibers, use the lowest temperature setting that applies to the most delicate fiber.
- To prevent staining, avoid using the spray function on silk or other delicate fabrics.
- The iron heats up quicker than it cools down. Therefore, start ironing articles that require the lowest temperature setting, finishing with fabrics requiring higher settings.
- Do not let the soleplate rub against any metal materials.
- Check to see if there is a label with ironing instructions attached to the article to be ironed. Follow these specific ironing instructions.

## Fabric Settings:

Fabric Type	Temperature	Steam	Shot of Steam	Spray
Silk and Synthetics	●Silk/Synth	None	None	Yes
Wool	●●Wool	Yes	None	Yes
Cotton	●●●Cotton	Yes	None	Yes
Linen	Linen (Max)	Yes	Yes	Yes

## CLEANING YOUR IRON

### After Ironing:

1. Disconnect the power cord from the outlet. Let the iron cool completely.
2. Empty any water left in the water tank and wipe the soleplate with a damp cloth. **Please note: if using starch, it should be sprayed on the reverse side of the fabric and the soleplate cleaned more frequently.**
3. Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
4. Wind the cord loosely around the cord wrap.
5. Store the iron horizontally on a stable surface and use a cloth to protect the soleplate. Do not let the soleplate sit on or rub against any metal materials.

### Self-cleaning Function:

1. Do this function where you have close access to a sink.
2. Fill the water tank to the Max Fill level and plug in the iron. Set the temperature dial to the Linen/Max position. A blue light will illuminate showing the iron is "On." Make sure the steam control dial is in the dry position.
3. When the iron is heated, hold it over a sink and move the steam control dial backwards to the "Self Clean" position, exerting a little force. Hold the dial in this position during cleaning. Steam and boiling water will come out of the soleplate flushing out impurities and flakes (if any).
4. Release the dial when all the water is completely emptied from the iron.
5. Let the iron cool then wipe the soleplate with a damp cloth and store as directed in the "After Ironing" section above (#5).

**Auto-decalcification Feature:** There is a decalcification box inside this appliance that greatly reduces the formation of calcium deposits.

## PRODUCT WARRANTY

### Appliance 1 Year Limited Warranty

Focus Electrics, LLC ("Focus Electrics") warrants this appliance from failures in the material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase with proof of purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the provided Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at Focus Electrics' discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by Focus Electrics if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL FOCUS ELECTRICS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Focus Electrics Customer Service Department at (866) 290-1851 or e-mail us at [service@focuselectrics.com](mailto:service@focuselectrics.com). Return shipping fees are non-refundable. A receipt proving original purchase date will be required for all warranty claims. Hand-written receipts are not accepted. Focus Electrics is not responsible for returns lost in transit.

**Valid only in USA and Canada**

## REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered directly from Focus Electrics online at [www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com), or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

Focus Electrics, LLC  
Attn: Customer Service  
P. O. Box 2780  
West Bend, WI 53095

Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to Focus Electrics, LLC. Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new Focus Electrics product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: \_\_\_\_\_

Where purchased and price, if known: \_\_\_\_\_

Item number and Date Code (shown bottom/back of product): \_\_\_\_\_





# WEST BEND®

## FER À VAPEUR SOHO®

Mode d'emploi



Enregistrez ce produit et d'autres produits Focus Electrics sur notre site Web:  
[www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com)

Précautions importantes.....	2
Utilisation de votre fer à vapeur.....	3
Conseils pour le repassage.....	5
Réglages de repassage .....	6
Nettoyage de votre fer à vapeur.....	6
Garantie .....	7

**CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

© 2008 West Bend®, une Marque de Focus Electrics, LLC.  
[www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com)

# PRECAUTIONS IMPORTANTES



## MISE EN GARDE

**Pour empêcher toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les précautions de sécurité élémentaires devraient toujours être respectées, notamment les précautions ci-dessous:

- Lisez toutes les instructions, notamment les présentes précautions importantes, ainsi que les consignes pour l'entretien de ce manuel.
- Utilisez le fer uniquement pour repasser des tissus.
- Pour éviter les risques de chocs électriques et de blessures, ne plongez pas le fer dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Le fer doit toujours être éteint avant de le brancher ou de le débrancher au secteur. Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher l'appareil mais faites-le en tirant sur la fiche.
- Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le cordon sans trop serrer pour le rangement.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur pour le vider ou le remplir et lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne faites jamais fonctionner cet appareil en cas de détérioration de son cordon d'alimentation ou de sa fiche, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une façon quelconque ou s'il est tombé dans l'eau. Pour éviter les risques de chocs électriques, ne démontez pas le fer. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est branché au secteur ou s'il est sur une planche à repasser. Placez toujours le fer avec précaution pour éviter qu'il ne tombe si la planche à repasser est heurtée ou si le cordon est tiré par accident. Utilisez toujours le talon d'appui.
- Le métal chaud, l'eau chaude et la vapeur peuvent provoquer des brûlures. Faites attention si vous mettez le fer à vapeur à l'envers ou si vous utilisez un jet de vapeur car il peut y avoir de l'eau chaude dans le réservoir. Évitez les mouvements rapides avec le fer pour réduire le risque de renverser de l'eau chaude.
- Pour réduire le risque de contact avec de l'eau chaude issue des orifices de diffusion de la vapeur, vérifiez l'appareil avant chaque utilisation en le tenant loin du corps et en appuyant sur le bouton de vaporisation.

### INSTRUCTIONS SPÉCIALES :

- Pour éviter toute surcharge du réseau électrique, n'utilisez pas d'autre appareil de forte puissance sur le même circuit.
- L'utilisation d'un prolongateur est déconseillée mais si vous devez en utiliser un vérifiez que le cordon du prolongateur soit prévu pour une puissance égale ou supérieure à celle du fer (la puissance en watts est marquée sur la semelle de l'appareil). Veillez à placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas d'être arraché ou de provoquer de trébuchement.

# CONSERVEZ CES CONSIGNES

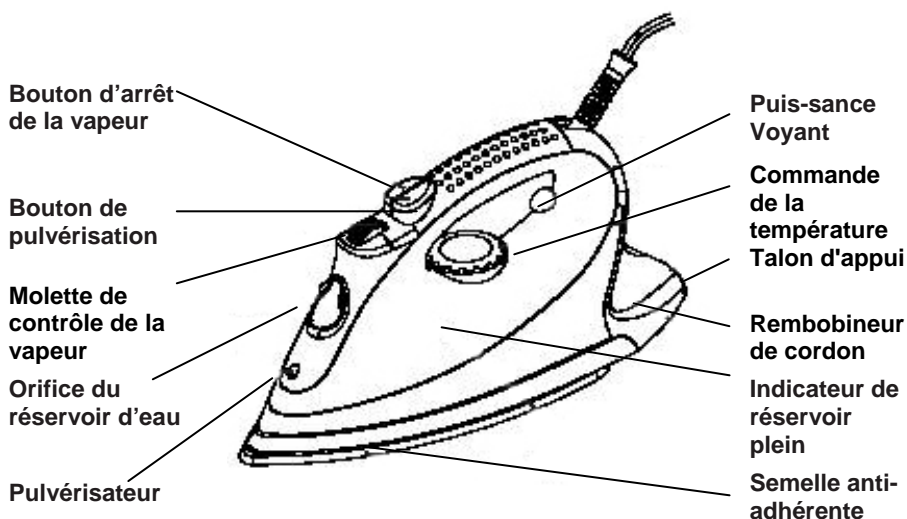
**FICHE POLARISÉE** – Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée : une lame est plus large que l'autre. Afin de réduire tout risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour s'adapter à une prise secteur polarisée dans un sens uniquement. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise secteur, tournez-la. Si la fiche ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

1. Ne tirez jamais sur le cordon ou l'appareil.
2. Afin d'insérer la fiche, tenez-la fermement et guidez-la dans la prise secteur.
3. Afin de débrancher l'appareil, saisissez le fiche puis retirez-la de la prise secteur.
4. Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état du cordon. Si vous constatez un dégât, n'utilisez pas cet appareil.
5. Laissez le fer refroidir complètement avant d'enrouler le cordon. Ne serrez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil car cela pourrait surtendre le cordon à l'endroit où il entre dans l'appareil, ce qui risquerait de provoquer son effilochement ou sa rupture.

**N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL SI LE CORDON D'ALIMENTATION PRÉSENTE DES SIGNES DE DÉTÉRIORATION OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE PAR INTERMITTENCE OU CESSE COMPLÈTEMENT DE FONCTIONNER.**

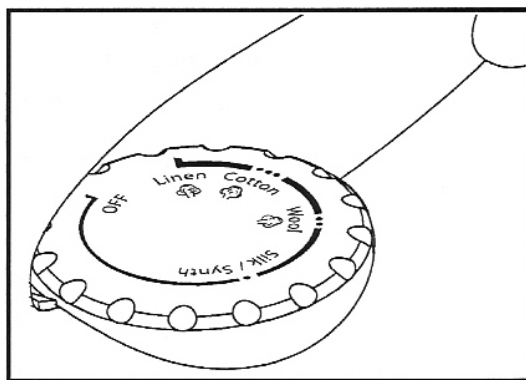
**REMARQUE PARTICULIÈRE** : Cet appareil est conçu avec un revêtement de protection autour des éléments chauffants. Lorsqu'il est branché et mis en marche pour la première fois, il est possible de voir un peu de fumée au moment de la chauffe initiale. Ce phénomène ne présente aucun danger pour l'utilisateur et ne révèle aucun défaut de l'appareil. Lors de la première utilisation, laissez l'appareil chauffer jusqu'à ce que la fumée disparaisse.

## UTILISATION DE VOTRE FER À VAPEUR



**Avant d'utiliser le fer pour la première fois, observer les directives suivantes :**

- Retirer tous les autocollants et les pellicules protectrices de la semelle.
  - Préchauffer le fer à la température maximale puis repasser un chiffon humide pendant quelques minutes pour éliminer tous les résidus qui pourraient s'être fixés sur la semelle.
  - De la fumée et/ou une certaine odeur pourront se dégager lors de la chauffe initiale en raison des huiles de fabrication – ceci est normal.
  - Vous pourrez entendre des bruits d'expansion/contraction durant la chauffe et le refroidissement initiaux – ceci est normal.
1. **Remplir le réservoir d'eau:** Ouvrir le réservoir et tenir le fer légèrement penché. Verser l'eau jusqu'à l'indicateur de réservoir plein. Ne pas dépasser l'indicateur de réservoir plein «MAX» sur le côté du fer. Le réservoir a une capacité maximale d'environ huit onces ou une tasse. Refermer le réservoir en enfonçant le capuchon.
  2. Brancher le cordon dans une prise électrique. Le voyant bleu s'allumera pour indiquer que le fer est en fonction.
  3. **Sélectionner la température:** Régler la commande de température sur le type de tissu voulu. Les options de température sont les suivantes:
    - a. ●Silk/Synth: 158 - 248°F (70 - 120°C). Utiliser ce réglage pour la soie et les tissus synthétiques y compris le nylon, le polyester, la fibre d'acétate, l'acrylique, le polyamide et la rayonne/viscose. Cette position est réservée au repassage à sec. Aucune vapeur ne sera produite à ce réglage.
    - b. ●●Wool: 212 - 320°F (100 - 160°C). Ce réglage est réservée aux lainages et aux tissus en laine mixte. On peut utiliser cette position avec ou sans vapeur.
    - c. ●●●Cotton: 284 - 392°F (140 - 200°C). Ce réglage est réservé aux tissus en coton ou aux tissus médis. On peut utiliser cette position avec ou sans vapeur.
    - d. Linen: 338 - 446°F (170 - 230°C). Ce réglage est réservé aux tissus en lin. Utiliser avec ou sans vapeur.



4. Placer le fer sur son talon d'appui. Laisser chauffer le fer pendant quelques minutes avant d'effectuer le réglage du niveau de vapeur.
5. **Réglage du niveau de vapeur:** Régler la commande du niveau de vapeur au niveau voulu. Pour le repassage à sec (toujours sélectionner le réglage Dry pour la soie et les tissus synthétiques), placer le cadran à la position Dry et tourner jusqu'à entendre un « clic ».
6. Commencer le repassage.
7. **Bouton de pulvèrization:** Appuyer sur le bouton de pulvèrization à deux ou trois reprises pour humidifier les tissus difficiles à repasser. Une fine brume sortira du pulvèrisateur à l'avant du fer. Avant d'appuyer sur le bouton, s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
8. **Jet de vapeur:** Un puissant jet de vapeur aide à éliminer les plis tenaces. Actionner en enfonçant le bouton de jet de vapeur. La fonction de jet de vapeur ne peut être utilisée qu'à la position Linen/Max.
9. **Dispositif antigoutte:** Ce fer est doté d'une fonction d'arrêt de la vapeur de type antigoutte. Le fer cesse automatiquement de produire de la vapeur à basse température afin d'empêcher l'eau de s'égoutter par les orifices de la semelle.

### Conseils pour le repassage:

- Pour le repassage de la soie, de la laine et des tissus synthétiques, repasser les tissus à l'envers pour éviter de créer des zones luisantes.
- Le velours et les autres tissus texturés comme le velours côtelé sur lesquels des zones luisantes, écrasées ou mates peuvent apparaître rapidement doivent être repassés dans un seul sens (sens de la couche pelucheuse) en appliquant une légère pression sur le fer. Toujours maintenir le fer en mouvement afin d'éviter d'écraser le tissu ou de créer des marques permanents.
- Les tissus en laine pure (100 % laine) peuvent être repassés à la vapeur. Pendant le repassage à la vapeur des tissus en laine, des zones luisantes peuvent apparaître rapidement. Il est recommandé de régler la vapeur à son niveau maximal et d'utiliser le tissu de repassage à sec sur le lainage. Il est préférable de repasser le tissu à l'envers si cela est possible.
- Dans le cas des tissus en fibres mélangées, repasser à la température la plus basse, soit la température recommandée pour la plupart des tissus délicats.
- Pour prévenir les taches, éviter d'utiliser la fonction de pulvèrization sur la soie ou les tissus délicats.
- Le fer prend plus de temps à refroidir qu'à chauffer. Par conséquent, commencer le repassage avec les articles qui requièrent des températures plus basses en terminant avec les tissus qui exigent une température de repassage plus élevée.
- Ne pas frotter la semelle sur des matières métalliques.
- Vérifier si l'article à repasser porte une étiquette avec instructions de repassage. Observer ces instructions de repassage particulières.

## Réglages de repassage:

Type de tissu	Température	Vapeur	Jet de vapeur	Pulvérisateur
Soie et tissus synthétiques	●Silk/Synth	Aucun	Aucun	Oui
Laine	●●Wool	Oui	Aucun	Oui
Coton	●●●Cotton	Oui	Aucun	Oui
Lin	Linen (Max)	Oui	Oui	Oui

## NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL DE FER À VAPEUR

### Après le repassage:

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise. Permettre le refroidissement complet du fer.
2. Vider le réservoir d'eau complètement et essuyer la semelle à l'aide d'un chiffon humide. **Veillez noter que: Lorsque de l'amidon est utilisé, la pulvérisation doit se faire à l'envers du tissu et la semelle du fer doit être nettoyée plus fréquemment.**
3. Nettoyer la partie supérieure du fer à l'aide d'un chiffon humide.
4. Enrouler le cordon de façon lâche autour du rembobineur.
5. Ranger le fer à l'horizontale sur une surface stable, la semelle reposant sur un chiffon pour la protéger. Ne pas frotter ou déposer la semelle sur des matières métalliques.

### Fonction d'autonettoyage:

1. Exécuter cette fonction uniquement si vous disposez d'un accès immédiat à un évier.
2. Remplir le réservoir jusqu'à l'indicateur de réservoir plein. Régler la température à la position Linen/Max. Le voyant bleu s'allume pour indiquer que le fer est en fonction. S'assurer que la molette de contrôle de la vapeur est à la position Dry.
3. Pendant le réchauffement du fer, tenir l'appareil au-dessus de l'évier et actionner la molette de contrôle de la vapeur vers l'arrière à la position « Self Clean » en exerçant une légère pression. Tenir la molette à cette position pendant le nettoyage. De la vapeur et de l'eau bouillante seront expulsées de la semelle entraînant avec elles des impuretés et des éclats.
4. Relâcher la molette lorsque le fer est entièrement vide.
5. Laisser refroidir le fer et essuyer la semelle à l'aide d'un chiffon humide, puis ranger l'appareil tel que recommandé au point 5 la section ci-dessus, Après le repassage.

**Fonction d'autodécalcification:** Cet appareil renferme une boîte de décalcification qui réduit grandement le risque de formation de dépôts de calcium.

## GARANTIE DU PRODUIT

### Garantie limitée d'1 an de l'appareil

Focus Electrics, LLC garantit cet appareil contre tout défaut de pièce et de main d'œuvre pendant un (1) an à compter de la date d'achat d'origine avec un justificatif d'achat à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément avec le Mode d'emploi de Focus Electrics. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de Focus Electrics. Cette garantie s'applique en cas d'utilisation domestique en intérieur uniquement.

La présente garantie ne couvre aucun dommage, notamment la décoloration, de toute surface antiadhésive de l'appareil. Cette garantie est nulle et non avenue, tel que déterminé uniquement par Focus Electrics si l'appareil est détérioré à la suite d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'une rayure ou si l'appareil est modifié de toute manière.

LA PRÉSENTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDIUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PERFORMANCE, OU AUTRE QUI SONT ICI EXCLUES. EN AUCUN CAS FOCUS ELECTRICS. NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, QUE CELUI-CI SOIT DIRECT, INDIRECT, INDUIT, PRÉVISIBLE, SECONDAIRE OU PARTICULIER, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE OU EN RELATION AVEC CET APPAREIL.

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou nécessite des réparations pendant la durée de sa garantie, veuillez contacter le Service clientèle de Focus Electrics au (866) 290-1851 ou nous envoyer un e-mail à [service@focuslectrics.com](mailto:service@focuslectrics.com). Les frais de transport de retour ne sont pas remboursables. Une facture justifiant la date d'achat d'origine sera nécessaire pour toute demande dans le cadre de la garantie. Les factures manuscrites ne sont pas acceptées. Focus Electrics n'est pas responsable pour les retours perdus pendant le transport.

**Valide uniquement aux USA et au Canada**

## PIECES DE RECHANGE

Les pièces de rechange, lorsque celles-ci sont disponibles, peuvent être commandées directement auprès de Focus Electrics en ligne sur [www.focuslectrics.com](http://www.focuslectrics.com). Ou vous pouvez téléphoner ou adresser un e-mail au service des réparations au numéro/à l'adresse e-mail ci-dessus, ou en nous écrivant à :

Focus Electrics, LLC  
Attn: Customer Service  
P. O. Box 2780  
West Bend, WI 53095

Assurez-vous d'indiquer le numéro de catalogue/modèle de votre appareil (situé au bas/dos de l'appareil) et une description ainsi qu'une quantité pour la pièce que vous souhaitez commander. Joignez à ces informations votre nom, votre adresse postale, votre numéro de carte Visa/MasterCard, la date d'expiration et le nom du titulaire tel qu'il apparaît sur la carte. Les chèques peuvent être libellés à l'ordre de Focus Electrics, LLC. Appelez le Service clientèle pour obtenir le montant de l'achat. La taxe commerciale de votre état et des frais de transport/traitement seront ajoutés à votre facturation totale. Veuillez autoriser deux (2) semaines pour la livraison.

Ce manuel contient des informations importantes et utiles concernant l'utilisation et l'entretien sans danger de votre nouveau produit Focus Electrics. Pour une consultation ultérieure, fixez le ticket de caisse daté pour avoir un justificatif d'achat pour la garantie et indiquez les informations ci-dessous:

Date d'achat ou de réception en cadeau : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat et prix, si connu : \_\_\_\_\_

Numéro de l'article et Code de date (indiqué au bas/dos du produit) : \_\_\_\_\_





# WEST BEND®

## PLANCHA A VAPOR SOHO®

Manual de instrucciones



Registre éste y otros productos de Focus Electrics en nuestro sitio:  
**[www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com) en Internet**

Precauciones importantes.....	2
Como usar su plancha a vapor .....	3
Consejos de planchado.....	5
Posiciones de temperatura.....	6
Limpieza de su plancha a vapor.....	6
Garantía .....	7

**CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO**

© 2008 West Bend®, una Marca de Focus Electrics, LLC.  
[www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com)

# PRECAUCIONES IMPORTANTES



## PRECAUCIÓN

**Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.**

Al utilizarse artefactos electrodomésticos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- Use la plancha solamente para su uso intencionado.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja la plancha en agua u otros líquidos.
- La plancha deberá siempre apagarse antes de enchufarla o desenchufarla de un tomacorriente. Nunca hale el cordón eléctrico para desconectarlo de un tomacorriente; en vez, agarre y tire del enchufe para desconectarlo.
- No permita que el cordón eléctrico toque superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe antes de guardarla en su sitio. Enrolle el cordón eléctrico flojamente alrededor de la envoltura del mismo.
- Al llenar o vaciarla de agua, siempre desconecte la plancha del tomacorriente, al igual que cuando no esté usándola.
- Nunca opere este artefacto si tiene un cordón o enchufe eléctrico dañado, si no está funcionando correctamente, si se ha dejado caer o ha sido dañado de cualquier forma o ha caído al agua. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no desarme la plancha. Para información relativa al servicio de reparaciones vea la página de garantías.
- La supervisión cercana es necesaria en caso de que cualquier artefacto electrodoméstico sea usado por o cerca de niños.
- No deje la plancha desatendida mientras esté enchufada o sobre una tabla de planchar. Siempre coloque la plancha con cuidado para impedir que caiga si la tabla de planchar es por casualidad movida o se halase del cordón eléctrico. Siempre use el talón de apoyo.
- Pueden ocurrir quemaduras si se tocan las partes metálicas calientes, agua caliente, o vapor. Tenga cuidado al voltear una plancha de vapor al revés o al usar el rociador de vapor – puede haber agua caliente en el tanque de agua. Evite el movimiento rápido de la plancha para minimizar el derramamiento de agua caliente.
- Para reducir el riesgo de contacto con la emisión de agua caliente de las aberturas de vapor, compruebe el artefacto antes de cada uso; para ello sosténgalo alejado del cuerpo y opere el botón de vapor.

### **INSTRUCCIONES ESPECIALES:**

- Para evitar una sobrecarga del circuito eléctrico, no haga funcionar otro artefacto electrodoméstico de alto vataje en el mismo circuito eléctrico.
- Aunque no se recomienda usar un cable de extensión, si debe hacerlo, cerciórese de que el vataje del mismo sea igual o superior al del artefacto (el vataje está estampado debajo de la placa de asiento del mismo). Coloque la extensión eléctrica de modo que no se pueda halar de ella o tropezarse con ella.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

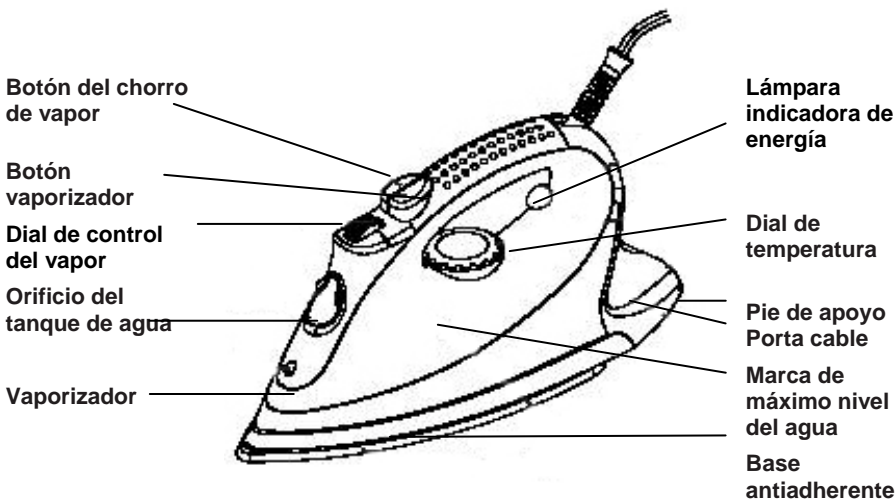
**ENCHUFE POLARIZADO:** Este artefacto tiene un enchufe polarizado, en el cual una clavija es más grande que la otra. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola manera dentro del tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente. Si aún no encaja, consulte con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.

1. Nunca hale o tire del cordón eléctrico o del artefacto.
2. Para insertar el enchufe, agárrelo firmemente y guíelo hacia dentro del tomacorriente.
3. Para desconectar el artefacto, agarre el enchufe y retírelo del tomacorriente.
4. Antes de cada uso, inspeccione el cordón eléctrico de línea para asegurarse de que no tenga daño alguno. Si se encontrase algún daño, no use el artefacto.
5. Deje que la plancha se enfríe antes de enrollar el cordón eléctrico. Nunca enrolle al cordón eléctrico de manera apretada alrededor del artefacto ya que esto aplicará un excesivo esfuerzo al cordón en el punto donde se introduce dentro del artefacto y ocasionará que se deshilache y rompa.

**NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDÓN ELÉCTRICO MUESTRA CUALQUIER DAÑO O SI EL ARTEFACTO SÓLO TRABAJA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR POR COMPLETO.**

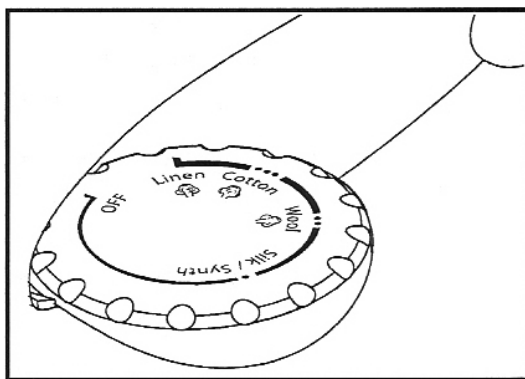
**ATENCIÓN ESPECIAL:** Este artefacto está diseñado con un recubrimiento protector alrededor de los elementos de calentamiento. Al enchufarlo y hacerlo funcionar por primera vez, puede haber una emisión momentánea de humo mientras esta capa sea inicialmente calentada. Esto ni representa peligro alguno para el usuario ni indica que la unidad esté defectuosa. Al usarlo por primera vez, permita que el artefacto se siga calentando hasta que el humo se disipe.

## COMO USAR SU PLANCHA A VAPOR



### Antes del primer uso, haga lo indicado a continuación:

- Retire toda pegatina o cubierta protectora de la base.
  - Caliente la plancha a la máxima temperatura y planche sobre un trozo de paño húmedo durante varios minutos, para retirar cualquier residuo que haya quedado en la base.
  - Durante el primer uso, puede notarse algo de humo o un olor extraño debido a los aceites empleados en el proceso de fabricación – esto es normal.
  - Asimismo, pueden notarse algunos sonidos de expansión o contracción durante el calentamiento o enfriamiento – lo cual también es normal.
1. **Llene el tanque de agua.** Abra la tapa del tanque y tenga la plancha en una posición ligeramente inclinada. Agregue agua hasta la marca de nivel. No exceda la marca de nivel “MAX” ubicada en la parte lateral de la plancha. El volumen máximo de agua es de aproximadamente 8 onzas/1 taza. Presione la tapa del tanque para cerrarla.
  2. Conecte el cable al enchufe. La lámpara indicadora azul se encenderá, para indicar que la plancha está encendida
  3. **Seleccione la temperatura.** Gire el dial de temperatura hasta el tipo de tela deseado. Los niveles de temperatura son los siguientes:
    - a. ●Seda/Sintético: 158° - 248°F (70° - 120°C). Esta temperatura es para sedas y sintéticos, incluyendo nylon, polyester, acetato, acrílico, polyamida y rayón/viscosa. Esta posición es solo para planchar en seco. No se producirá vapor en esta temperatura.
    - b. ●●Lana: 212 - 320°F (100 - 160 °C). Esta posición es para todo tipo de lanas y telas con mezclas de lana. Puede ser usada con o sin vapor.
    - c. ●●●Algodón: 284 - 392°F (140 - 200°C). Esta posición es para algodón o telas con mezclas de algodón y lino. Puede ser usada con o sin vapor.
    - d. Lino: 338 - 446°F (170 - 230°C). Utilice esta posición para telas de lino, con o sin vapor.



4. Coloque la plancha sobre el pie de apoyo. Deje que la plancha se caliente por unos minutos antes de seleccionar el nivel de vapor.
5. **Seleccione el vapor con el Control de vapor:** Gire el Dial de control de vapor a la posición deseada. Si desea planchar en seco (siempre seleccione la posición Dry para Sedas/Sintéticos), gire el dial a la marca Dry hasta que oiga un clic.
6. Comience a planchar.
7. **Vaporice:** Presione el Botón vaporizador un par de veces para humedecer las telas difíciles de planchar. Una fina bruma saldrá del Vaporizador ubicado en la parte anterior de la plancha. Antes de vaporizar, asegúrese de que haya suficiente agua en el Tanque de agua.
8. **Chorro de vapor:** Un potente chorro de vapor ayuda a retirar las arrugas difíciles o muy marcadas. Presione el Botón de chorro de vapor hacia abajo para activarlo. La función del chorro de vapor puede usarse únicamente en la temperatura Máxima/Lino.
9. **Anti-goteo:** Esta plancha está provista de una función Anti-goteo de vapor. La plancha automáticamente detiene el vapor a bajas temperaturas para evitar que el agua gotee por las aberturas de la base.

### Consejos de Planchado:

- Para telas de seda, lana y sintéticos, planche del revés de la tela para evitar la formación de manchas brillantes.
- El terciopelo y otras telas con textura, como el corderoy que adquiere brillo rápidamente, se aplastan o empalidecen deben ser planchados solamente en una dirección (la de la pelusa), y se debe aplicar una ligera presión al mover la plancha. Siempre mantenga la plancha en movimiento para evitar aplastar la pelusa y dejar marcas permanentes.
- Las telas de lana pura (100% lana) se pueden planchar con la plancha en posición de planchado al vapor. Cuando planche telas de lana con vapor, se pueden formar manchas brillantes rápidamente. Es preferible colocar el control de vapor en la máxima posición y utilizar un paño seco por encima de la tela de lana. Es mejor planchar del lado del revés, si es posible.
- Para telas con mezclas que contienen varios tipos de fibras, utilice la temperatura más baja que corresponda a la fibra más delicada.
- Para evitar manchas, evite utilizar la función de vaporizador con la seda u otras telas delicadas.
- La plancha se calienta más rápidamente de lo que se enfría. Por lo tanto, comience por planchar las prendas que requieren la temperatura más baja y termine con las telas que necesitan temperaturas más altas.
- No permita que la base se frote contra ningún artículo de metal.
- Verifique la presencia de una etiqueta con las instrucciones de planchado en la prenda que va a planchar. Siga esas instrucciones de planchado específicas.

## Posiciones de temperatura

Tipo de tela	Temperatura	Vapor	Chorro de vapor	Vaporizador
Seda y Sintéticos	●Silk/Synth	No	No	Sí
Lana	●●Wool	Sí	None	Sí
Algodón	●●●Cotton	Sí	None	Sí
Lino	Linen (Max)	Sí	Sí	Sí

## LIMPIEZA DE SU PLANCHA A VAPOR

### Después de Planchar:

1. Desconecte el cable del enchufe. Deje enfriar la plancha completamente.
2. Vacíe toda el agua que haya quedado en el tanque de agua y seque la base con un paño húmedo. **Sírvase notar: Si está usando almidón, debería vaporizarlo del lado del revés de la tela y limpiar la base más seguido.**
3. Limpie la parte superior de la plancha con un paño húmedo.
4. Arrolle el cable flojamente alrededor del Porta cable.
5. Guarde la plancha en posición horizontal sobre una superficie estable, y utilice un paño para proteger la base. No permita que la base se apoye sobre ningún tipo de metal ni se frote con ellos.

### Función de autolimpieza:

1. Utilice esta función cuando tenga acceso a una pileta ubicada cerca.
2. Llene el tanque de agua hasta el nivel máximo y enchufe la plancha. Coloque el dial de temperatura en la posición Linen/Max. La lámpara indicadora azul se encenderá indicando que la plancha está encendida. Asegúrese de que el dial de control de vapor esté en la posición Dry.
3. Cuando la plancha esté caliente, sosténgala sobre la pileta y mueva el dial de control de vapor hacia atrás, hasta la posición "Self Clean", aplicando un poco de fuerza. Mantenga el dial en esa posición mientras se está limpiando. El vapor y el agua hirviendo saldrán por los orificios de la base y eliminarán las impurezas y residuos (si hay alguno).
4. Suelte el dial cuando toda el agua se haya vaciado de la plancha.
5. Deje enfriar la plancha; luego seque la base con un paño húmedo y guarde la plancha siguiendo las instrucciones de la sección "Después de Planchar", (#5).

**Característica de autodescalcificación:** Hay una caja de descalcificación en el interior de este aparato, la cual disminuye mayormente la formación de depósitos calcáreos.

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

### Garantía limitada de 1 año del artefacto electrodoméstico

Focus Electriccs, LLC ("Focus Electriccs") garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante un (1) año a partir de la fecha original de compra con prueba de dicha compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones provisto. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de Focus Electriccs. Esta garantía rige solamente para el uso domestico dentro de la casa.

Esta garantía no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. Esta garantía es nula y sin valor, según lo determine exclusivamente Focus Electriccs si el artefacto electrodoméstico es dañado a causa de accidente, mal uso, abuso, negligencia, rayaduras, o si el artefacto electrodoméstico es cambiado de algún modo.

**ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, DESEMPEÑO, U OTROS TIPOS, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. FOCUS ELECTRICS RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DE ESTE APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.**

Si piensa que el artefacto electrodoméstico se ha dañado o requiere de servicio dentro de su período de garantía, por favor póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Focus Electriccs por el (866) 290-1851 o contáctenos por correo electrónico a la [service@focuselectrics.com](mailto:service@focuselectrics.com). Los gastos de devolución no son reembolsables. Para todas las reclamaciones de garantía, se requerirá un recibo que demuestre la fecha de compra original. Los recibos escritos a mano no son aceptados. Focus Electriccs no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

## REPUESTOS

Las partes de repuestos, si están disponibles, pueden pedirse directamente en línea a Focus Electriccs en [www.focuselectrics.com](http://www.focuselectrics.com), o puede llamar o enviar un correo electrónico al departamento de servicio al número telefónico o dirección de correo electrónico arriba indicados, o escribiéndonos a:

Focus Electriccs, LLC  
Attn: Customer Service  
P. O. Box 2780  
West Bend, WI 53095

Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato electrodoméstico (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal como aparece en la tarjeta. Los cheques pueden ser pagaderos a Focus Electriccs, LLC. Llame al Departamento de Atención al Cliente para obtener el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este manual contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto Focus Electriccs. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compré o recibí la unidad como regalo: \_\_\_\_\_

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: \_\_\_\_\_

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): \_\_\_\_\_





## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>